

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 april 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 28 oktober 1996
betreffende de teruggave van cultuurgoederen
die op onrechtmatige wijze buiten
het grondgebied van bepaalde buitenlandse
Staten zijn gebracht**

AMENDEMENTS

aux articles adoptés en première lecture

Zie:

Doc 54 **1645/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag (eerste lezing).
- 003: Artikelen aangenomen (eerste lezing).

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 avril 2016

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 28 octobre 1996
relative à la restitution de biens culturels
ayant quitté illicitement le territoire
de certains États étrangers**

AMENDEMENTEN

op de artikelen aangenomen in eerste lezing

Voir:

Doc 54 **1645/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport (première lecture).
- 003: Articles adoptés (première lecture).

Nr. 1 VAN DE HEER **TERWINGEN** EN MEVROUW **BECQ**

Art. 3

Dit artikel aanvullen met punt 3°, luidend als volgt:

“3° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 8°, luidende:

“8° ‘IMI’: het Informatiesysteem interne markt bedoeld in verordening (EU) nr. 1024/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt en tot intrekking van beschikking 2008/49/EG van de Commissie.”.”

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de juridische dienst van de Kamer. Het is beter het begrip “IMI” te definiëren in artikel 2 waarin alle omschrijvingen van de gebruikte begrippen zijn opgenomen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)

N° 1 DE M. **TERWINGEN** ET MME **BECQ**

Art. 3

Compléter cet article par un 3° rédigé comme suit:

“3° l’article est complété par un 8° rédigé comme suit:

“8° ‘IMI’: le système d’information du marché intérieur visé par le Règlement (UE) n° 1024/2012 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 concernant la coopération administrative par l’intermédiaire du système d’information du marché intérieur et abrogeant la décision 2008/49/CE de la Commission.”.”

JUSTIFICATION

Le présent amendement tient compte de l’observation du service juridique de la Chambre. Il est préférable de définir la notion “IMI” à l’article 2 où figurent toutes les définitions des notions utilisées.

Nr. 2 VAN DE HEER **TERWINGEN** EN MEVROUW **BECQ**

Art. 9

In het voorgestelde artikel 13/1, eerste lid, de woorden “van het bij verordening (EU) nr. 1024/2012 ingestelde informatiesysteem interne markt (“IMI”) bij” vervangen door de woorden “van het IMI bij”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de juridische dienst van de Kamer. Het is beter het begrip “IMI” te definiëren in artikel 2 waarin alle omschrijvingen van de gebruikte begrippen zijn opgenomen.

De in het ontworpen artikel 13/1 bepaalde definitie kan bijgevolg worden vervangen door het woord IMI.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)

N° 2 DE M. **TERWINGEN** ET MME **BECQ**

Art. 9

Dans l’article 13/1, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots “du système d’information du marché intérieur (IMI) établi par le Règlement (UE) n° 1024/2012” par les mots “de l’IMI”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement tient compte de l’observation du service juridique de la Chambre. Il est préférable de définir la notion “IMI” à l’article 2 où figurent toutes les définitions des notions utilisées.

La définition figurant à l’article 13/1 proposé peut dès lors être remplacée par le mot IMI.